

# EL RENACIMIENTO

DIARIO COMERCIAL Y DE INTERESES GENERALES FUNDADO EN 1914

APARTADO 43

Director y Propietario: ALEJANDRO J. BONILLA

TELÉFONO 34

AÑO V

CARTAGO, COSTA RICA, MIÉRCOLES 9 DE OCTUBRE DE 1918

NUM. 260

## ENTUSIASMOS Y REALIDADES

Al pasar revista por las crónicas publicadas en los periódicos capitulinos con relación a la última Exposición Nacional, hemos sentido verdadero entusiasmo, entusiasmo que nos ha embargado con tanto más calor por cuanto el cariño que tenemos al terruño nos llenó el ánimo de satisfacción al tener datos precisos de lo que el trabajo y constancia de los costarricenses llevó a aquel centro de cultura, donde se dieron cita la ciencia, las bellas artes y las industrias que hacen de nuestro país un rincón donde el progreso tiene magnífica acogida y asiento permanente.

La exposición de los productos que nuestra tierra brinda mejorados y aumentados cada año, es motivo para sentirnos con vanidad de ser hijos de un pueblo que trabaja y que tiene grandes aspiraciones por engrandecerse, a pesar de las graves dificultades mundiales que entraban hasta cierto punto, la acción fecunda del progreso e interrumpen el camino de la prosperidad, pero que la fe nos hace creer y esperar que pasarán esas dificultades, como todo lo que es anormal que no puede estacionarse porque en el espacio no tiene campo ni en el tiempo puede perpetuarse.

Si es permitido dar a conocer las impresiones de lo que se prefiere, por lo que se tiene predilección, diremos que por todo lo que fué presentado en la Exposición Nacional; pero no tendremos embarazo en decir que nos entregamos a serias reflexiones al saber de la magnífica calidad de las manufacturas expuestas en las secciones de tejidos de pita, de cueros finos y al cromo, de bordados y crochets y de tejidos e hilados, pues por esos ramos de las industrias citadas han salido y salen de nuestro país cuantiosas sumas de dinero, por motivo de que los compramos en vez de promover su producción con firme entereza, y sabe Dios hasta cuándo querrá el capricho de la suerte detener ese desbordante raudal de riqueza que de nuestro suelo afluye para aumentar más y más la abundancia de que disfrutaban los países de que por vanidad o irreflexivos cálculos somos tributarios, países, eso sí, que saben hacer del trabajo de sus hijos fuente de fortuna inagotable bajo la base de un proteccionismo fundado en la verdadera ciencia económica, de donde resulta efectivo y poderoso fomento procurado por todos los medios al alcance de las circunstancias y del

tiempo, que luego es bienestar para las colectividades.

Pero si es cierto que hemos quedado como encantados con el avance que se nota en todas las industrias, confesaremos que será verdadero nuestro júbilo cuando tengamos aquí en toda forma establecidas las fábricas de sombreros de pita, en donde se manufacture desde el de más alto valor hasta el de infimo precio, y que del Ecuador no nos venga más esa mercadería; cuando veamos con indefinible contento que las fábricas de calzado ya no importan las pieles curtidas más finas, ni las más inferiores; cuando quedemos convencidos de que nuestras modistas de alta escuela como las más modestas, se sirven de los bordados y crochets elaborados por nuestras mujeres industriales en ese género de artículos de producción netamente criolla; cuando sean presentados a los mercados nacionales los variados productos de las muchas fábricas de tejidos, (ya se usan driles de magnífica calidad,) cuando estemos convencidos que la agricultura entre sus distintos renglones presenta a la consideración del costarricense amante del progreso constante del terruño, que los cultivos del algodónero son permanentes y su cuantía admirable; que el Estado proteja en todas formas el empeñoso trabajo de producción de los habitantes que lo forman, que a las exposiciones concurren no solo las muestras de las manufacturas esencialmente ticas, que pudieran ser motivo de explotación, sino que principalmente se ofrezca la abundancia de producción de las mismas, que se contenga ese afán de que todo ha de ser extranjero y nada nacional, que no emigre la moneda de este país para aumentar el acervo de recursos con que cuentan los países que nos abastecen, nos contaremos satisfechos porque habremos alcanzado las más hermosas y fecundas realidades y será entonces que lancemos el ¡hurra! de alegría y satisfacción.

SUETONIO



## SOCIALES Y PERSONALES

Se halla de paseo en esta ciudad la apreciable señora doña Clotilde Cubero de Arias, a quien presentamos nuestro atento saludo.

—Para San José salió el Pbro. Dr. don Bernardo Eardley.

—Con rumbo a Turrialba salió la señorita Mercedes Fumero.

—Hemos sabido que los niños de los distinguidos esposos Volio-Guar-

dia, continúan mejor. Sinceramente nos alegramos.

—Para la capital salió el Pbro. don Carlos Meneses.

—Después de permanecer dos días entre nosotros, regresó a Turrialba el joven don Bernardo Sáenz B.

—Salió con rumbo a San José don Miguel Valle M.

—Del mismo lugar llegó la señorita Emilia Herrera.

—Para Alajuela salió don Filadelfo Coto.

## BODEGA CENTRAL DE MADERAS

### Precios sin competencia

### Esquina N. E. del Mercado

3 de oct., d.

—En busca de mejor ambiente partió para Cuba el gran violinista don Ismael Cardona, artista de fama, quien seguramente se abrirá paso en la Perla de las Antillas. Así lo deseamos.

—Llegó de Cot don José Bogarín.

—Se encuentra bastante delicado de salud en Turrialba el niño Mario García Carazo, hijo del Dr. García y de doña María Carazo. Que recupere pronto su salud, son nuestros deseos.

—Los apreciables y distinguidos esposos don Aniceto Playa y doña Lydia C. de Playa salen hoy con rumbo a Guápiles, donde fijarán su residencia. Al despedirles, les deseamos una grata permanencia en aquel lugar y que regresen pronto a esta ciudad, donde se les estima y aprecia.

—La familia del Dr. Da Costa Gómez permanecerá entre nosotros un tiempo y ocupará la casa de habitación de don Aniceto Playa. Presentamos nuestro saludo a tan distinguidos miembros de la Sociedad Panameña, al tiempo que les deseamos una feliz temporada.

—Salió para San José don Nicolás Casasola.

—Para el mismo lugar salieron el Lic. don Adán García, señora y familia, después de pasar unos días entre nosotros.

—El joven don Félix Ortiz salió para San José.

—Para el mismo lugar el Pbro. don Juan Margiaria, Director del Hospicio de Huérfanos.

—El sábado en la noche fueron obsequiados con una serenata los apreciables esposos don Enrique Coto y doña Elisa Aguilar de Coto. Los concurrentes y los músicos fueron finamente atendidos por los obsequiados, una vez concluida la serenata.

## Las aguas de un río que cambian de color y de sabor

En el lugar denominado "Los Derribes" situado en la parte S. O. del volcán Irazú, nace el río que atraviesa por el Oeste de la ciudad de Cartago; dicho río según nos comunican algunos señores campesinos, ha variado su color y sabor, pues presenta cierto espesor raro a la vez que un sabor también raro.

Es natural y lógico que tal cosa suceda, dada la proximidad del nacimiento del río a los cráteres del Irazú.

En otras erupciones del Irazú ha sucedido algo semejante; de aquí que siempre se crea que las aguas que arrastra el río Reventado contengan gran cantidad de aguas sulfurosas. Los campesinos, sobre todo, siempre tienen presente esto, al extremo de no dejar tomar agua ni a los animales.

Claro es, desde luego, que tales hechos son demasiado peligrosos, sobre todo para los animales que pudieran saciar la sed en dicho río.

Ya tenemos, pues, que agregar algo más de terror a la palpitante cuestión del oficial del Norte.

## MINISTRO

del Evangelio, D. Luis Gómez B., San Miguel 15, Sancti Spiritus, Cuba. Padecía de fuertes dolores de cabeza y otros males, consecuencia de la dispepsia. Se curó con las

PASTILLAS DEL DR. RICHARDS.

Se desea comprar un ropero grande de segunda, pero en buen estado.—Para informes, entenderse en la Oficina de Agencias y Comisiones de Bonilla y Granados.

## COMPRO EN TODO EL PAIS

SEBO en rama fundido	a ₡ 48-00 quintal según partida
COROZO	" "
COPRA	" "
ACEITE DE COCO	" "
HIGUERILLA	" "
LINAZA	" "

Del 1º de noviembre en adelante se despacharán órdenes por cualquier cantidad de jabón extranjero y elaborado en el país.

LUIS GARCIA ARAGON  
Corredor Jurado y Comisionista

21 Set - 1 m. Oficina: Calle del Comercio—250 v. al Este del Mercado.

# Frases del Dr. Ferraz acerca del Colegio de San Luis y del progreso de Cartago

Señor Director de EL RENACIMIENTO

Cartago

Muy señor mío: Acabo de ver, en su estimada edición de 4 del corriente, lo que dice usted a propósito de mi visita del día antes. Tuve que hacerla yo, para manifestarle no haber devuelto ningún número... ¡Quién sabe de quién sería la gracia! Debo abstenerme de alusiones al Correo, temiendo que pudiesen tomarse a mala parte, cuanto a defectos administrativos en vez de públicas utilidades.

Debo a usted y le doy muchísimas gracias por la especie de reportaje que me dedica, y que, al revés de otros tales que andan metiendo ruido por la prensa, más o menos libre, hasta pudieran ocasionar algo de que, precisamente, se trató estos días en el Parlamento. Yo me considero incapacitado para ciertos lances en ciertos terrenos, según ciertas costumbres medioevales y propias de ciertas comedias del gran teatro español, cuando lo fué de veras.

Y de veras digo ahora yo a EL RENACIMIENTO, "cambiando de cilindro," al uso, que me halló de acuerdo con lo reportado; y agregó que apenas puedo comprender cómo pudo meterse el Colegio en un Mercado, criba de goteras, o lo que sea. Bien sé que "la necesidad tiene cara de hereje," según tradujo un sacristán adulterado por el latín de estas Américas españolas... ¡Qué demonio!..., siento que me inclino, expuesto a meter agua por la banda.

Nada más serio, señor mío, que eso del Colegio. ¿Y por qué no se lleva, pero ya sin falta, a una parte de la gran escuela "Jesús Jiménez?" Muy en su lugar quedaría, por varias razones, y hasta por históricos recuerdos del Presidente ilustre que abrió el Instituto Municipal a la Segunda Enseñanza, para Costa Rica y toda la Nación de Centro América. Bien sé que la instrucción primaria es lo más importante; pero, por lo mismo, ha de ser más modesta, más humilde y hasta más cristiana.

También me sé, de corrido, que no tengo voto en el asunto; pero tengo voz, y entiendo que, sin ofensa de nadie, puedo decir cuanto me parezca. Tanto más, cuanto en ciertas esferas, que pueden llamarse de alta pedagogía, no hay fronteras: todos los nacionales somos ciudadanos de la única República bien llamada grande y es la humanidad entera... Sostengo, pues, todo lo dicho en punto al Colegio de San Luis Gonzaga; y viniendo a cosas menores, aunque parecen más grandes, he de felicitar a su Cartago.

Dentro de pocos años—quince o veinte, acaso—verán ustedes, no "acaso" sino con seguridad la ciudad más bella y rejuvenecida de esta República. Sin contar los Palacios de las señoritas Jiménez y de la ilustre viuda de don Manuel Jesús, veo por ahí, en abundancia, hermosas viviendas, sobre todo en la Calle Real, yendo para Los Angeles... ¡Qué novedad y qué alegría, qué ancha, recta y larguísima calle de tantos kilómetros!—Los rebeldes a la Ley dicen "millas."

Pero lo más grande, bello, de arte y de religión, es el templo de Los Angeles. Si no es de mármol, cierto, lo parece. ¡Bella y oportuna inscripción en el cruceo, nobles columnas y atrevida cúpula!... Todo es grande, menos la estrecha bajada a la fuente y cripta mínima de la famosa Piedra. ¿Qué diría de todo esto mi buen tío político el Padre Víctor, si saliese de "allí no más" donde descansa el cuerpo, o si su alma bajara del cielo donde mora, según pensamos y creemos, cristiana y piadosamente?...

El de San Francisco se me figura otra pequeña basílica vaticana, hasta por cierto dicho popular en esa vieja metrópoli rejuvenecida... Honrado por su invitación del M. R. P. Fray Ignacio de Cuenca, oí admirado la Misa, el Sermón devotísimo y la maravillosa voz de Fr. Zenón en su "Ave María," así como también al jovencito Reyes, precoz violinista. Estas promesas de arte pueden consolar de la realidad, joven y vieja en países moribundos sin haber vivido...

Pero ya debe terminar esta epístola. Después de la Santa Cena espiritual, pasamos a un almuerzo corporal, y en buena parte también espiritual. Su Excelencia el Internuncio Apostólico, precidió entre nuestro Sr. Obispo y el titular de Sora Monseñor Monestel. El Superior Fray Ignacio de Cuenca estuvo a la derecha del Dr. Stork. Bendijo y dió gracias el gran Salesiano Marengo... Y no he de terminar esta crónica mínima, sin decir, crónicamente, que allí "hubo derroche" de espiritualidad humana.

Afectuosamente,

VAL. F. FERRAZ

San José, 6—X—18.

## La desgracia de ayer al medio día en San Nicolás de Cartago

Ayer al medio día ocurrió una lamentable desgracia en la Calle Real de San Nicolás, frente a la casa de don Rafael Cruz.

Don Francisco Rojas Portugez venía de San Rafael de Oreamuno, conduciendo su carreta con una carga de papas que llevaba para San José; encima de la carga traía sentado a uno de sus hijos, Mario, de 6 años de edad, quien siempre tenía gusto especial en hacerle compañía a su papá. El niño se encontraba distraído cuando el vehículo, al pasar por un hueco (pues ya no se preo-

cupan las autoridades por los caminos) dió un golpe fuerte y el pequeño perdió el equilibrio y cayó por la parte delantera, pasándole una rueda por el pecho, que le produjo la muerte casi instantánea.

Inmediatamente se recogió el cadáver del infortunado Mario y fué trasladado a la casa de sus padres, en donde la mamá recibió tan terrible nueva; el pesar inmenso del afligido padre y la angustia incomparable de la madre, son indescriptibles; aquel hogar apreciable y estimado está de duelo con semejante desgracia. Acudieron multitud de amigos y vecinos a testimoniar su pesar a la familia, al que agregamos el nuestro, como sentidas frases de condolencia por tan amarga pena.

Suscríbase a EL RENACIMIENTO

## Antes que ornato, higiene

Señor Director de

EL RENACIMIENTO

Muy señor nuestro:

Con verdadera satisfacción vimos en las columnas de su imponente diario, el llamamiento que Ud. hace a la Honorable Corporación Municipal para que restablezca el puesto de Jefe de Higiene Rural.

Nada es tan importante como la Higiene en los pueblos. Nuestros pueblos, en este sentido, están completamente abandonados. Uno de los servicios que con preferencia deberían atender las municipalidades, es el de higiene; pero bien atendido, o mejor dicho, bien fiscalizado. Un Jefe de Higiene Rural, con facultades e investido de autoridad, para que castigue como se debe a las personas que no se ajusten al cumplimiento de sus órdenes, es lo que en la actualidad hace falta. Que la persona que sirva ese puesto, sepa cumplir con su deber y tenga algunos conocimientos en la materia. Que procure por todos los medios higienizar a las gentes pobres que están en la creencia de que la higiene en sus hogares, cuesta mucho dinero; aconsejándoles que a falta de Carbolina o Creolina, está la cal y la ceniza. Que visite con frecuencia las habitaciones, dictando disposiciones a fin de que sean desinfectados los excusados; que se limpien los desagües, los estercoleros, chiqueros, gallineros y basureros. Que ordene a los propietarios de lechería que asean los establos y patios, así como también que las personas encargadas de ordeñar, se mantengan muy aseadas, siquiera por el momento que emplean para esa función.

Ha de vigilar que las tenerías no arrojen sus desperdicios en los alrededores del Edificio, sino que sean enterrados o llevados a un lugar retirado de la población. No ha de consentir que se establezcan secas de cueros muy próximas a la ciudad, ni en el centro de los barrios. Ha de imponer muy severas penas a los que arrojen animales muertos, cerca de las habitaciones.

Son muy numerosas las obligaciones de un Jefe de Higiene que quiera cumplir como se debe. Por eso, la Municipalidad al hacer el nombramiento del Jefe de Higiene Rural, ha de buscar una persona que se dedique exclusivamente al mejor desempeño del cargo que se le confía.

Nosotros hemos visto con tristeza que en la ciudad siempre que se ha anunciado la invasión de alguna epidemia, se hacen circular profusamente hojas sueltas expedidas por la Jefatura de Higiene, aconsejando al vecindario la manera de cómo deben preparar sus habitaciones para el caso de que la epidemia tocara a sus puertas.

¿Y por qué esas hojas no circulan por los barrios circunvecinos? ¿Por qué no se aconseja a los moradores de esos barrios que tomen idénticas precauciones? Por la falta de un Jefe de Higiene Rural. Por estas razones vemos con mucha simpatía que EL RENACIMIENTO se interesa por que la Municipalidad, siempre atenta a oír y a atender las solicitudes de las clases menesterosas, restablezca el puesto a que nos hemos referido, cumpliendo así con uno de sus principales deberes: higiene; mucha higiene y más higiene.

Unos suscritores

## Ecos de la Exposición

En la última Exposición Nacional de setiembre, nuestro apreciable y distinguido amigo don Amando Céspedes Marín, artista e inteligente industrial, mereció los siguientes premios por sus trabajos exhibidos, que hablan muy alto de lo que vale el señor Céspedes y de lo que puede su espíritu levantado y tenaz, ya en las artes como en las industrias.

Medalla de oro, por las composiciones fotográficas.

Medalla de oro, por las películas cinematográficas.

Mención Honorífica, (en competencia de artes químicas,) por Betún Lustrol'a.

Merece muchos elogios, a pesar de que ya los ha recibido en multitudes y así pues, nosotros le enviamos el nuestro, que aunque humilde, no deja de ser uno de los más sinceros.

DE ULTIMA HORA

## La ciudad de Limón amenazada por una peste Datos de un vecino de aquel lugar

Por correo de ayer tarde ha recibido un vecino de Limón, radicado en esta ciudad, una carta con detalles alarmantes de una seria y rara enfermedad que se ha presentado en aquel Puerto.

Según lo dice la carta la peste es una especie de "dengue o trancazo," sumamente fuerte, acompañada de agudos dolores y que ha llevado a la tumba a infinidad de vecinos.

Los músicos de la Banda se hallan todos en cama, al extremo de haberse suspendido los conciertos durante varios días.

El Cine hubieron de suspenderlo por la misma causa. A las ceremonias religiosas no concurre nadie; en fin que la gente falta y las calles se ven sin una alma.

El Hospital repleto de enfermos, hasta el punto de no haber ya lugar.

Lo atribuyen aquellos pobladores del animado Puerto a los excesivos calores que se están notando y a la falta de higiene.

El servicio de cloacas es tan deficiente y está tan barbaamente descuidado, que ya es de notar el mal olor por toda la ciudad, sin que las autoridades se preocupen por el particular.

Es lamentable lo que allí sucede y urge que se tomen serias medidas para cortar esta peste.

OCTUBRE	Información
9	General
MIERCOLES	

Santos Dionisio, mártir, y Abraham.

Efemérides: 1841—El General Lavalle muere de un modo casual en Jujuy.

Orto aparente: 5 h. 48 m.

Ocaso aparente: 5 h. 42 m.

Duración del día: 11 horas 54 min.

de la noche: 12 " 06 "

Tiempo probable: lluvias.

Pleamar (Puntarenas) 5.58 a m. y 6.22 p. m.

NACIMIENTOS

María de Los Angeles, de Mérida Jiménez; Los Angeles.

Abel Lisímaco Guillermo de Los Angeles, de Lisímaco Torres y Ana Solano; San José.

María Ramona Argentina de la Luz, de Jaime Marín Pérez y Rafaela Salas Granados; Distrito Primero.

DEFUNCIONES

María Montealegre, 60 años; San Rafael.

TIPOS DE CAMBIO

Dólares: 480 %

## RINCON DE CURIOSIDADES

## Don Romualdo en la Capital

Muy pocas leguas separaban aquel pueblecito de la capital; no obstante, don Romualdo, figura prominente en la política lugareña, no había sentido jamás el deseo de venir a la villa, por muy vivos que fueran los colores con que sus conterráneos le pintaran cada domingo los atractivos de la vida josefina.

La vida josefina! Es acaso comparable esa vida deslizada entre faldas de seda y americanas de charol, entre bombines tomados a crédito y vales a pagar, con la vida del campo, aquella que se inicia cada día con el cacarear temprano de las gallinas, se sigue con el vaso de leche al pie de la vaca y se termina descansando de las faenas del día en higiénicos esterones, en tanto que las ranas, a la orilla del charco que dá frente a la entrada, cantan la canción monótona, un tanto semejante de veras a las retretas de algunas noches en el Parque de Morazán.

Cuál de las dos es preferible?

Don Romualdo no podía apetecer la otra sin conocerla, sin imaginársela siquiera.

Pero las gacetas,—como dice él—llegan ahora a todas partes; y una de ellas, a la cual se suscribió no sin consignar una protesta cada vez que le tocaba *aflojar el peso*, echó un día la noticia de que las fiestas de este año en San José iban a estar *chirotas, chirotisimas*, y así lo repetía el buen viejo, sintiendo ya que le punzaba el acicate de la curiosidad...

Juegos atléticos.... Semana de Aviación.... Concurso de Cintas.... Juegos Pirotécnicos....

El hombre no volvía de la sorpresa, no concebía él que hubiera en todo el calendario otra semana que mereciera nombre especial que la Semana Santa; lo de los juegos atléticos y pirotécnicos lo dejaban confuso. . . . Demonio con las cosas de la villa.

Y ocurrió lo que debía ocurrir; que don Romualdo se dispuso a presentarse un día de fiestas en San José.

El se hizo sus cálculos: no podría hacer el viaje después del primero de enero porque ya sabía desde hacía muchos meses, que su *corvetas*, vaca cajuelera como pocas, debía dar a luz el octavo fruto de sus entrañas para el tiempo de las *velaciones*.

Tampoco podía ser el 31; fecha memorable para él, aniversario de su matrimonio para el cual la buena Micaela tenía en preparación amenazadoras tortas de arroz y bizcochos y un mondongo más sabroso que el que se armó en el pueblo para la *subida* de don Ricardo.

Don Romualdo decidió partir por la mitad: vendría el primero de enero a la capital y regresaría en la madrugada del dos; temprano, pero muy temprano, porque así lo exigía la *corvetas*.

Si los cronistas de los diarios son efectivamente demócratas, ya tendrán, pues, oportunidad de consignar que para aquella fecha se encontrará entre nosotros el Juez de Paz de aquel barrio.

Lo iremos a buscar para conocerlo, con la misma avidez que iremos a conocer al renombrado Seligman que tan intrigado trae desde hace días al Presidente de la Comisión de Fiestas.

Porque don Romualdo volará; créanlo ustedes que volará tan pronto como se sienta en San José....

Por lo pronto hay que imaginárselo, caballero en su yegua rosilla, *machorra por cierto la confisgada*—camino de la capital; un pañuelo de flores coloradas anudado al pescuezo es su distintivo de gamonal del barrio.

La chaqueta, la misma chaqueta color de achote estrenada el día de



**MALARIA**  
Fiebras y Calofrios

No permita que la enfermedad se le arraigue, cuando se le puede expulsar del sistema con

**PAM-ALA**

No contiene quinina, Arsénico o drogas peligrosas. Vence frecuentemente al Paludismo cuando fallan otras medicinas.

El Sr. H. Hinnett, de Jacksonville, Calle No. 403, escribe: "La Pam-Ala me curó de Malaria que tuve por cinco meses. Es un medicamento excelente para calofrios y fiebres".

**PAM-ALA**

EN TODAS LAS DROGUERIAS

Davis & Lawrence Co., Cuimicos, New York

la boda,—viene atrás, amarrada a la grupera.

No va resultando la descripción todo lo gráfica que quisiéramos, y es mejor depositar de una vez a nuestro hombre en La Sabana.

El sabía que iba a presenciar los juegos atléticos; se acercó al llano de Mata Redonda, entre acobardado y confuso, pensando, eso sí, que como buen cristiano, no habían de causarle daño a él esos juegos de nombre tan extraño.

Se situó tranquilamente detrás de una de las filas de espectadores y se puso a la defensiva en los precisos momentos en que un sonido ronquente, muy semejante a los que oía todos los días a los cerdos de su casa mientras dormían la siesta, se dejaba oír también muy cerca de él.

Pero ni siquiera se dió por entendido. Qué tenía de raro que hubiera cerdos en La Sabana?

No tuvo tiempo de terminar la reflexión; un olor a bencina y un golpe en la espalda después, que lo lanzó a algunos metros de distancia, lo dejaron anonadado....

Había sido atropellado por un automóvil que conducía tres graciosas josefinas.

Gritaron ellas, acudieron la policía y los curiosos; don Romualdo se levantó con mucha dificultad; miró a todos lados, y sin dirigir a nadie la palabra, sin permitir que nadie le limpiara el polvo de la camisa, salió de La Sabana o paso apresurado.

No le habían hecho ninguna gracia esos juegos atléticos.

Y lo peor del caso,—pensaba él—es que aquí ya novale ser cristiano!

No hubo número de aviación ese día.—Tanto mejor, porque ni nuestro hombre habría vuelto al llano de Mata Redonda, y de haber vuelto, a buen seguro, que la élite del infernal aparato le habría hecho volar a muchos metros y sin aeroplano.

Regresó, pues, al centro de la capital,—no sin tener la precaución de caminar muy cerca a las paredes, para evitar un segundo golpe de los JUEGOS ATLETICOS que pasaban por la Avenida Central a toda velocidad. La esquina de "La Magnolia" con sus corrillos de pollitos elegantes y de viejos verdes, no despertó en él interés ninguno.—y siguió sin rumbo....y sin almorzar.

¡El Paseo de Disfraces! He aquí algo que sí estaba escrito en el idioma de don Romualdo; número del programa que le satisfacía plenamente y que no se vería obligado a descifrar.

Fué el paseo de los disfraces, pero preciso es confesar que hubo de sufrir una desilusión tremenda; aquellos señorones estirados, portadores de lujosos trajes de fantasía, llevados en alegóricas carrozas o marchando a pie haciendo sonar los cascabeles, esos....no eran los disfraces con que nuestro hombre contaba.

## LUSTROL'A

El mejor betún en Costa Rica

PRECIOS:

30 c. — 35 c. — 40 c.

Acaso se explicaba él los disfrases sin vejigas, y sin toritos *guacos* y sin *patas*, con una calavera en la cabeza y envuelto el cuerpo en una sábana amarillenta?

Cuán preferibles eran los *mantudos del barrio!*

Cavilando así, sonó la hora de la Corrida de Toros.

Sería también posible que los toros fueran en San José otra cosa distinta de lo que son en todas partes?

Esa prevención llevaba, ya muy escamado, el simpático de don Romualdo en tanto que saltaba las barreras para entrar al rendondel, porque él es hombre de los que ni en política ni en nada gustan de los toros desde la barrera.

Eso se queda para los *naguas*—decía él ingenuamente.

No hubo caso; la fatalidad se había interpuesto en el camino de don Romualdo, y un torete negro, tan negro como sus malas ideas, y al cual el campesino le aplicó desde la salida el *apodo* de *vaquilla matrera*, vino a reclamarle la ofensa,—pareciendo haberla comprendido—propinándole una cornada que por poco pone de manifiesto lo que nuestro hombre guardaba entre pecho y espalda. En dos platos: Al Hospital en la ambulancia.

Y allí, mientras el cirujano le ponía una gasa fenicada, él exclamaba, lanzando un grueso suspiro:

Me falta una para tener las mismas llagas que Nuestro Señor! Malditas Gacetas!"

BALVANERO

## Archicofradía de la Virgen de Los Angeles

Se avisa a las personas que deseen ingresar en esta Cofradía, que pueden pasar a la casa del Mayordomo General don Miguel Valle M. para la inscripción correspondiente.

17 Set. d.

## DE TODO UN POCO

Van declarándose más afortunados con el segundo premio de la Lotería del Asilo Chapuí.

Los diez mil *coloncejos* quedaron más divididos que el Consejo de Instrucción Pública. Además de los parientes entre sí, también le tocó parte a doña Francisca Quirós, quien obtuvo de don J. Joaquín Rivera un pedazo del premiado. Buen provecho le deseamos.

El próximo sorteo a beneficio del Hospicio de Huérfanos ha sido modificado. En vez de dos premios, habrá tres: El primero de ₡ 20-00, el segundo de ₡ 10-00 y el tercero de ₡ 5-00. Los números seguirán vendiéndose a ₡ 0-20 cada uno y el sorteo tendrá lugar el día 3 de noviembre próximo.

Gran animación hubo en las carreteras de cintas verificadas en el barrio

## DEPOSITO DE MADERAS de LUIS QUINTO VAGLIO

en su casa de habitación, Calle del Comercio

Surtido completo de maderas blancas y de cedro, en todo tamaño y medidas.

Set. 6 a s. o. Gran rebaja de precios.

de San Francisco el lunes próximo padado. A ellas concurren muchas personas. Lo que sí afectó y le quitó toda lucidez fueron los escándalos promovidos por gentes un poco pasadas de licor. El *bochinche* según se nos ha dicho se alargó, tomando grandes proporciones y pintándose grandes *linternas*.

Al venerable anciano don Aquileo Echeverría, allá en San José, lo dejaron sin sombrero, y de los de pita para peores penas. Un truhán de los que no pintan ni su huella, alzó con lo que estimaba don Aquileo dejándolo sin con qué ir a misa. Sentimos muy de veras lo sucedido al apreciable anciano y que recupere pronto su prenda.

Hay informes de que en la Provincia de Limón se está desarrollando una peste con caracteres alarmantes que ya ha causado algunas víctimas. Según se nos ha dicho es una enfermedad análoga al cólera en su desarrollo, aunque menos fatal. Los datos anteriores los hemos obtenido de un amigo nuestro a quien se le relataba el caso en una carta. Desde luego, no tenemos más datos sobre el particular ni verdadera seguridad.

Están de parada los juegos de gallos. Se *corretean* los jugadores y en una *picada* se han metido en sus casas.

La policía toma parte en la persecución porque así vienen las cosas, por carambola. Si las cosas cambian llamarán a pelea el próximo domingo.

Todo depende de que haya gallos que expongan el número uno.

CUIDADO CON LOS SUBSTITUTOS, PAINKILLER no tiene rival en la curación de heridas, contusiones y tronchaduras. Internamente sirve para los desarreglos de los intestinos. Rehuse todo sustituto. No hay más PAINKILLER que el PERRY DAVIS.

Rogamos, por este medio, a nuestros suscritores de esta ciudad y demás puntos de la República, manifestarnos, por algún medio y a la mayor brevedad, su anuencia con respecto a nuestro aumento de suscripción.

Cuartos amueblados En casa de doña Francisca D. v. de Arias, esquina de la Plaza Iglesias, se alquilan dos departamentos con o sin muebles y con servicio interior. Para informes en la misma casa.

21 St. d. su o.

VENDO un gran lote de materiales de construcción como tabloncillos, tablas, ventanas, puertas, hierro para techo, madera de cuadro, etc., etc. Todo en buen estado y a precio de ocasión.

Gratificaré con ₡ 25-00 al que me dé razón del paradero de una yehua vaya, grande, muy grande, que se perdió del "Potrero de Girara."

Entenderse con

Ag. 24—Alt.

José Giralt

Notitas de Tucurrique

Dicen que gentes de alto copete no creen en la peste que nos aflige y que por eso no nos vuelven a ver; nada de extraño nos parece desde el momento que son los que precisamente tienen su hachita que afilar y buena vela en este entierro. Y como no quieren gastar de sus humanos sentimientos, desde lejos se contentan con decir: no hay peste!

Lo que extrañamos es que no se den una vueltesita por el lugar y se detengan ante el libro de defunciones para aquilatar si no hay peste.

Pero nadie, absolutamente nadie ha venido para oír de cerca el clamoreo.

El señor Director de Escuelas ha pasado y pasa por una crisis espantosa, digna de tomarse en cuenta por el señor Inspector Araya y Junta de Educación de este lugar; las ausencias han sido muy notorias en su Escuela motivadas por causas justas que no se pueden poner en tela de duda. Las enfermedades desde mayo vienen azotando a los niños reciamente y las desnudeces en sus cuerpecitos son motivos para eximir al niño de la ley escolar.

¿Qué exámenes pueden presentar niños que han faltado por alguna de estas razones varios meses? El señor Director está ante Dios y ante la ley en este asunto libre de pena y de culpa.

Generosamente nuestro activo comercio va recogiendo las chapas que aún quedan entre manos para apartarlas de la circulación ilegal y peligrosa. No hay razón; habiendo tanto menudo legal, para tolerar en ésta las chapas, máxime cuando los señores Hacendados de aquí pagan sus peones con dinero efectivo. ¿Por qué vamos a soportar chapas en los vueltos dando nosotros billete legal? ¿Por qué vamos a consentir la circulación de chapas de haciendas de allende el Río Grande, con peligro de perderlas porque no hay quien las cambie, o quien vaya a cambiarlas al lugar de su procedencia?

La casa de cuño nacional no cesa de trabajar menudo, tenga buen cuidado el comercio de traer unos mil colones en dieces y cincos y esto bastará para cancelar los papeles a estas chapas que todavía circulan entre nosotros.

Estas chapas que vivan y reinen en sus haciendas y que tengan aceptación en sus respectivos comisariatos; pero, no las dejemos salir de su órbita porque existe una ley del Ministerio de Gobernación, que las prohíbe sin excepciones ni acepciones de firmas respaldadoras.

Tenemos firme confianza en que nuestro comercio con la actividad y celo que le distingue, pronto dará al patres con las chapas sin que tengamos necesidad de tocar las puertas del Ministerio de Hacienda para decirle que se le defrauda en sus mandatos y que a pesar de una ley prohibitiva aquí a la par del papel moneda sigue la chapa.

La plaza pública convertida en guar-

LA SOCIEDAD ANONIMA  
**"CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO"**  
 dió principio a sus operaciones de préstamos el lunes 16 de setiembre. Recibe depósitos en cuenta corriente a la vista y a plazo, por los que reconoce intereses anuales así:

En Depósito en Cuenta Corriente, 3 % (Sobre todo saldo diario no mayor de ₡ 10,000-00)	En Depósito a Plazo, 6 % (Plazos no menores de 1 año)
---	--

Nota:—Para comodidad de los depositantes, los Srs. Sasso & Pirie Sucrs. pagarán en San José, los cheques contra la Sociedad

Junta Administrativa: PRESIDENTE: Dr. Alex F. Pirie  
 VICEPRESIDENTE: Dr. Max Peralta  
 SECRETARIO: Ramón Rivera B.

VOCALES: Ricardo Pacheco C.  
 Alfredo M. Pirie  
 Ramón M. Picado  
 Salvador Oreamuno

HORAS DE DESPACHO: 8 a 11 a. m. — 1 a 3 p. m.  
 Toda solicitud dirijase por escrito al Secretario don Ramón J. Rivera B.

OFICINA PROVISIONAL: de Julio Peña (en el Mercado)

**Oficina de Abogacía y Notariado de LUIS CRUZ MEZA**  
 Frente al costado derecho de la Catedral de San José  
 El atiende todo encargo que le haga Ud. desde aquí  
 ESCRIBA AL APARTADO 212 — TELEFONE AL NUMERO 116

co alimentador de tanto animal vagabundo, es otra chapa que desdice del valor de la civilización y del progreso. Todos los días tenemos en exhibición: caballos, yeguas, bueyes, vacas y terneros. No tiene desagües en regla la plaza y con el constante andar de animales se ha convertido en un fangal antihigiénico y mefítico horroroso. Así como no se consiente música en la vela de los ángeles debiérase no consentir la libertad con que pululan los animales por las calles y por la plaza.

Por espíritu de progreso, de civilización y de higiene procedamos con rigor contra los dueños de tantos animales, y no hay por qué tolerarlos.....

Iniciase el problema difícil en este lugar de recaudar fondos para hacer el presupuesto de gastos en la solemnidad del 8 de diciembre próximo. Y muy bien se procede así para evitar enseguida deudas que estorban al Cura y que nadie puede ayudar a cancelar.

Es este un lugar donde no sólo es difícil la vida y pobre sino también amarga y enfermiza a causa de su pequeñez, esterilidad, poco amor a la agricultura, y falta de higienización. Hasta los asuntos eclesiásticos tro-

**CUANDO USTED QUIERA**  
 gastar su dinero con provecho para aprovisionar su despensa y atender a la indumentaria de su familia, dirijase a

**LA COPA BLANCA y al BAZAR DE CARTAGO**  
 de RIVERA & Co.

**LAXOCONFITES**

del Dr. Richards. El único laxante que no irrita. Tratamiento ideal para indigestión crónica combinándolos con las PASTILLAS DEL Dr. RICHARDS

piezan con dificultades para lograr llevarlos a la cumbre.

Realmente es un ridículo que Tucurrique figure en el siglo XX de la civilización cristiana, en el rol de las parroquias, no debiendo ser por su atraso, pequeñez, pobreza, indiferencia religiosa y proximidad a Juan Viñas y a Turrialba un pueblo como tantos otros que no sólo no alimentan el culto sagrado, sino que tampoco dan el pan necesario al Cura que los atiende. ¡Vaya con los caprichos.....!

GORRO FRIGIO

Quando salga usted a comprar, pásese siempre por "LA COMPETENCIA" en donde será bien atendido por sus propietarios

Jiménez & Brenes

El nuevo Administrador de Correos, don Jorge Cardona

Lleva ya varios días de servicio el nuevo Administrador de Correos, don Jorge Cardona, quien sustituyendo a don Lucas Valdelomar, entró para hacerse cargo de tan delicado como importante puesto.

Bastante satisfechos estuvimos con el señor Valdelomar, hasta el punto de intentar, mediante una súplica, su permanencia en aquél puesto.

Es natural siempre, que los buenos empleados, se captan simpatía y mueven a abogar por su inmovilidad; máxime cuando se trata de individuos que por la índole de su trabajo, y el carácter de su ocupación, tienen que atender al público en general sin distinción de ningún género.

Hoy, hemos visto con gran satisfacción que el señor Cardona hace inauditos esfuerzos porque la Oficina de Correos camine por la misma ruta que llevaba, y presta, sin queja alguna, servicios que bien merecen nuestra admiración, si es que en algo valen nuestras palabras de recomendación, como concedores de esa clase de servicios.

Las Empresas periodísticas tienen que estar siempre, por razón directa, de mutuo acuerdo con las Oficinas de Correos, especialmente con la de la localidad; por eso, insensiblemente y sin arrogarnos el cargo, desempeñamos el oficio de fiscales, en lo que atañe al servicio.

Necesitamos continuamente de él y podemos desde luego tildar de buenos, regulares o malos, a esos empleados cuyas funciones son harto delicadas.

Buenas referencias hemos tenido del actual Administrador don Jorge Cardona, como esforzado trabajador, cumplido caballero y de honradez sin tacha.

Hoy, satisfechos de sus funciones y convencidos de la buena marcha del servicio, hacemos pública esta recomendación y al impulsarle para que prosiga en su benéfica tarea y estimularle como se lo merece, no nos queda más que rendirle nuestros agradecimientos, por lo que toca a la buena voluntad y espontaneidad con que nos sirve diariamente.

**PASTILLAS RESTAURADORAS**  
 del Dr. FRANKLIN  
 Marca **Velcas**  
 Lo mejor de lo mejor  
**PARA LA SANGRE Y LOS NERVIOS**  
 De venta en Farmacias y Droguerías.

Lea esto Al lado del Hotel Europa donde trasladaron su taller de ZAPATERIA, aguardan sus órdenes para ser despachados con prontitud y esmero,

Jiménez & Coto

**Casa contra temblores**

propia para familia pequeña y de buen gusto, vende don Salomón Castro, en San José, quien espera órdenes en esta ciudad.

5084 Imp. Bonilla, Cartago



**EMPRESA NACIONAL DE FUNERARIA de CARLOS ARIAS G.**

De esta fecha en adelante he resuelto dar gratis el servicio de coche fúnebre a todas las personas que compren en este establecimiento una caja cuyo valor no baje de 25 colones. - Los barrios circunvecinos participarán del mismo servicio, siempre que el precio de la caja no sea menor de 50 colones. - Cartago, 13 de julio de 1918.

En vista de que el Patrimonio de Pobres no puede dar como antes cajas mortuorias a los pobres, he resuelto vender las mismas cajas a ₡ 10-00 y cobro por el servicio de coche ₡ 5-00